



Material and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions
Procurement Hub – Ottawa / Centre d'approvisionnement – bureau de Ottawa
200 Kent St. Ottawa Ontario K1A 0E6

12 mai, 2021

addenda n° 1

Objet : Demande de Proposition n° **FP802-200331**
Titre : FP802-200329 - Mise en place, levage ou enlèvement, et entretien de bouées dans la province du Nouveau Brunswick

À la suite de la demande de proposition, le présent addenda (# 1) est d'informer les soumissionnaires éventuels des questions et réponses suivantes :

Question 1:

Nous aimerions savoir de quels documents nous avons besoin pour nous préparer à participer à un concours.

Réponse 1:

Afin de participer au processus de sollicitation susmentionné, veuillez remplir le document de demande de proposition (DDP) qui se trouve au lien ci-dessous.

<https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres/PW-21-00952939>

Si un soumissionnaire potentiel a de la difficulté dans la préparation d'une proposition, ils peuvent communiquer avec le Bureau des petites et moyennes entreprises à obtenir de l'aide

<https://buyandsell.gc.ca/for-businesses/contacts-for-businesses/office-of-small-and-mediumenterprises-osme-regional-offices>

Région de l'Atlantique

(Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador et l'Île-du-Prince-Édouard)

Immeuble Dominion Public

1713, Bedford Row, 7e étage

Halifax NS B3J 3C9

Téléphone : 902-426-5677

Télécopieur : 902-426-7969

Courriel : OSME-BPME-Atl@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Question 2:

La partie 3.1 il est écrit le suivant :

Section I :Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Dans le passé, le profil de l'entrepreneur en bouée était rempli pour fournir les informations demandées. Le profil de l'entrepreneur de bouées a été soit inclus dans le contrat en annexe, soit l'année dernière, il nous a été envoyé par e-mail une fois le contrat attribué. Ma question est la suivante: les informations demandées dans cette section seraient-elles les mêmes que celles incluses dans le profil de l'entrepreneur?



Réponse 2:

Le profil de l'entrepreneur n'est requis qu'après l'attribution du contrat.

Supprimer dans son intégralité:

Section I: soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Insérer:

Section I: Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils satisfont aux critères obligatoires.

Question 3:

A la section 5.2.2 il est écrit le suivant :

Le soumissionnaire doit fournir à l'autorité contractante l'annexe intitulée Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation remplie avant l'attribution du contrat. Si le soumissionnaire est une coentreprise, il doit fournir à l'autorité contractante l'annexe Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation remplie pour chaque membre de la coentreprise.

Question: Ce formulaire doit-il être inclus en annexe au contrat? J'ai inclus une copie de ce formulaire du contrat de l'année dernière pour vérifier s'il s'agit de la même annexe à laquelle font référence les paragraphes ci-dessus.

Réponse 3:

L'annexe n'est pas requise dans le cadre de ce processus de sollicitation.

Supprimer dans son intégralité:

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

Insérer:

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) – Travail \(https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4\)](https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment de l'attribution du contrat.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Toutes autres conditions générales de cette demande de proposition demeurent les mêmes.

Cordialement,

Stacy Semé

Agente des contrats
Services du matériel et des acquisitions
Opérations financières et gestion du matériel
Pêches et Océans Canada
Gouvernement du Canada

Courriel: stacy.seme@dfo-mpo.gc.ca
200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

Canada